

# ARIA X2 TRANSCEIVER

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

©2025 **ELATION PROFESSIONAL** tous droits réservés. Les informations, spécifications, schémas, images et instructions figurant dans le présent document sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Le logo **ELATION PROFESSIONAL** et les noms et numéros de produits d'identification figurant dans le présent document sont des marques commerciales d'**ELATION PROFESSIONAL**. La protection du droit d'auteur revendiquée comprend toutes les formes et matières de matériel et d'informations protégés par le droit d'auteur actuellement autorisées par la loi statutaire ou judiciaire ou accordées ci-après. Les noms de produits utilisés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives et sont par la présente reconnus. Toutes les marques et tous les noms de produits non ELATION sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

**ELATION PROFESSIONAL** et toutes les sociétés affiliées déclinent par la présente toute responsabilité pour les dommages matériels, matériels, de bâtiment et électriques, les blessures corporelles et les pertes économiques directes ou indirectes associées à l'utilisation ou à la confiance accordée à toute information contenue dans ce document, et/ou résultant d'un assemblage, d'une installation, d'un montage et d'un fonctionnement inappropriés, dangereux, insuffisants et négligents de ce produit.

**Elation Professional USA** | 6122 S. Eastern Ave. | Los Angeles, CA. 90040  
323-582-3322 | [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) | [info@elationlighting.com](mailto:info@elationlighting.com)

**Elation Professional B.V.** | Junostraat 2 | 6468 EW Kerkrade, The Netherlands  
+31 45 546 85 66 | [www.elationlighting.eu](http://www.elationlighting.eu) | [info@elationlighting.eu](mailto:info@elationlighting.eu)

**Elation Professional Mexico** | AV Santa Ana 30 | Parque Industrial Lerma, Lerma, Mexico 52000  
+52 (728) 282-7070

## VERSION DU DOCUMENT



En raison de fonctionnalités et/ou d'améliorations supplémentaires du produit, une version mise à jour de ce document peut être disponible en ligne. Veuillez scanner le code QR avec votre appareil mobile ou visiter [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) pour obtenir la dernière révision/mise à jour de ce manuel, avant l'installation et/ou la programmation.

Date	Document Version	Une version de logiciel >	Modes	Remarques
07/16/24	1	1.00	N/A	Version initiale
09/25/24	1.1	N/C	N/A	Mise à jour : configuration DMX
07/15/25	1.2	N/C	N/A	Mise à jour : Aperçu, Configuration DMX, Menu système, Directives sur la fréquence et la localisation sans fil, Spécifications, Déclaration FCC ; Ajout : Informations sur l'antenne, Instructions d'installation

# CONTENU

<b>Information générale</b>	<b>4</b>
<b>Garantie limitée</b>	<b>5</b>
<b>Consignes de sécurité</b>	<b>6</b>
<b>Aperçu</b>	<b>7</b>
<b>Connexions arrière</b>	<b>8</b>
<b>Configuration DMX</b>	<b>9</b>
<b>Directives d'installation</b>	<b>11</b>
<b>Directives de configuration</b>	<b>16</b>
<b>Menu système</b>	<b>18</b>
<b>Directives sur la fréquence et la localisation sans fil</b>	<b>19</b>
<b>Mise à jour du firmware</b>	<b>20</b>
<b>Maintenance</b>	<b>21</b>
<b>Spécifications</b>	<b>22</b>
<b>Dessins de dimensions</b>	<b>23</b>
<b>Accessoires optionnels   Informations sur l'antenne   Déclaration de la FCC</b>	<b>24</b>

# INFORMATION GÉNÉRALE

## INTRODUCTION

Veillez lire attentivement et comprendre les instructions contenues dans ce manuel avant d'essayer d'utiliser cet appareil. Ces instructions contiennent des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation.

**Ce produit est destiné à être utilisé uniquement par du personnel professionnellement formé et ne convient pas à un usage privé.**

## Déballage

Chaque appareil a été soigneusement testé et a été expédié en parfait état de fonctionnement. Vérifiez soigneusement le carton d'expédition pour déceler tout dommage éventuel survenu pendant le transport. Si le carton est endommagé, inspectez soigneusement l'appareil et assurez-vous que tous les accessoires nécessaires à l'installation et au fonctionnement de l'appareil sont arrivés intacts. Si des dommages ont été constatés ou si des pièces sont manquantes, veuillez contacter notre équipe d'assistance clientèle pour obtenir des instructions supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cet appareil à votre revendeur sans avoir contacté au préalable le service clientèle. Veuillez ne pas jeter le carton d'expédition à la poubelle. Veuillez le recycler autant que possible.

## CONTENU DU BOÎTE

Câble d'alimentation verrouillable de 1,83 m  
2 antennes

## SUPPORT CLIENT

Contactez le service ELATION pour tout besoin de service et d'assistance lié à un produit. Visitez également [forums.elationlighting.com](https://forums.elationlighting.com) pour toute question, commentaire ou suggestion.

**ELATION SERVICE USA** - Monday - Friday 8:00am to 4:30pm PST  
323-582-3322 | [support@elationlighting.com](mailto:support@elationlighting.com)

**ELATION SERVICE EUROPE** - Monday - Friday 08:30 to 17:00 CET  
+31 45 546 85 63 | [support@elationlighting.eu](mailto:support@elationlighting.eu)

**PIÈCES DE REMPLACEMENT** - veuillez visiter [parts.elationlighting.com](https://parts.elationlighting.com)



## AVIS IMPORTANT!

**CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME UNE RÉPARATION. CELA ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT. LES DOMMAGES RÉSULTANT DE MODIFICATIONS APPORTÉES À CET APPAREIL ET/OU DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET NE SONT PAS SOUMIS À DES RÉCLAMATIONS ET/OU RÉPARATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE.**

# **GARANTIE LIMITÉE (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT)**

- A. Elation Professional garantit par la présente à l'acheteur d'origine que les produits Elation Professional sont exempts de défauts de fabrication de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans (730 jours) et que les batteries rechargeables des produits Elation Professional sont exemptes de défauts de fabrication de matériaux et de fabrication pendant une période de six mois (180 jours), à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie exclut les lampes à décharge et tous les accessoires du produit. Cette garantie n'est valable que si le produit est acheté aux États-Unis d'Amérique, y compris les possessions et territoires. Il incombe au propriétaire d'établir la date et le lieu d'achat par des preuves acceptables, au moment de la demande de service.
- B. Pour le service de garantie, envoyez le produit uniquement à l'usine Elation Professional. Tous les frais d'expédition doivent être prépayés. Si les réparations ou l'entretien demandés (y compris le remplacement des pièces) sont conformes aux termes de cette garantie, Elation Professional paiera les frais de retour uniquement à un point désigné aux États-Unis. Si un produit est envoyé, il doit être expédié dans son emballage et son matériau d'emballage d'origine. Aucun accessoire ne doit être expédié avec le produit. Si des accessoires sont livrés avec le produit, Elation Professional ne sera en aucun cas responsable de la perte et/ou de l'endommagement de ces accessoires, ni de leur retour en toute sécurité.
- C. Cette garantie est nulle si le numéro de série et/ou les étiquettes du produit sont modifiés ou supprimés ; si le produit est modifié d'une manière qui, selon Elation Professional, après inspection, affecte la fiabilité du produit ; si le produit a été réparé ou entretenu par une personne autre que l'usine Elation Professional, sauf autorisation écrite préalable délivrée à l'acheteur par Elation Professional ; si le produit est endommagé parce qu'il n'a pas été correctement entretenu comme indiqué dans les instructions, les directives et/ou le manuel d'utilisation du produit.
- D. Il ne s'agit pas d'un contrat de service et cette garantie n'inclut aucun entretien, nettoyage ou contrôle périodique. Pendant les périodes spécifiées ci-dessus, Elation Professional remplacera les pièces défectueuses à ses frais et absorbera tous les frais de service sous garantie et de main-d'œuvre de réparation en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. La seule responsabilité d'Elation Professional dans le cadre de cette garantie sera limitée à la réparation du produit ou au remplacement de celui-ci, y compris les pièces, à la seule discrétion d'Elation Professional. Tous les produits couverts par cette garantie ont été fabriqués après le 1er janvier 1990 et portent des marques d'identification à cet effet.
- E. Elation Professional se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et/ou des améliorations de performance sur ses produits sans aucune obligation d'inclure ces modifications dans les produits fabriqués jusqu'à présent.
- F. Aucune garantie, expresse ou implicite, n'est donnée ou faite concernant tout accessoire fourni avec les produits décrits ci-dessus. Sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, toutes les garanties implicites faites par Elation Professional en relation avec ce produit, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation, sont limitées en durée aux périodes de garantie énoncées ci-dessus. Et aucune garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation, ne s'appliquera à ce produit après l'expiration de ces périodes. Le seul recours du consommateur et/ou du revendeur sera la réparation ou le remplacement expressément prévu ci-dessus ; et en aucun cas Elation Professional ne sera responsable de toute perte et/ou dommage, direct et/ou consécutif, découlant de l'utilisation et/ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit.
- G. Cette garantie est la seule garantie écrite applicable aux produits Elation Professional et remplace toutes les garanties antérieures et les descriptions écrites des termes et conditions de garantie publiées jusqu'à présent.

## **RETOURS SOUS GARANTIE**

Tous les articles retournés, qu'ils soient sous garantie ou non, doivent être en port payé et accompagnés d'un numéro d'autorisation de retour (R.A.). Le numéro R.A. doit être clairement écrit à l'extérieur du colis de retour. Une brève description du problème ainsi que le numéro R.A. doivent également être écrits sur un morceau de papier et inclus dans le colis d'expédition. Si l'appareil est sous garantie, vous devez fournir une copie de votre facture de preuve d'achat. Les articles retournés sans numéro R.A. clairement marqué à l'extérieur du colis seront refusés et retournés aux frais du client. Vous pouvez obtenir un numéro R.A. en contactant le service client.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est un équipement électronique sophistiqué. Pour garantir un fonctionnement sans problème, il est important de suivre toutes les instructions et directives de ce manuel. Elation Professional n'est pas responsable des blessures et/ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil en raison du non-respect des informations imprimées dans ce manuel. Seules les pièces et/ou accessoires d'origine fournis pour cet appareil doivent être utilisés. Toute modification apportée à l'appareil, aux pièces et/ou aux accessoires annulera la garantie d'origine du fabricant et augmentera le risque de dommages et/ou de blessures corporelles.



**CLASSE DE PROTECTION 1 - L'APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE**

**IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR DE CET APPAREIL.**



**N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME DES RÉPARATIONS ; CELA ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT. LES DOMMAGES RÉSULTANT DE MODIFICATIONS APPORTÉES À CE LUMINAIRE ET/OU DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET NE SONT PAS SOUMIS À UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE ET/OU À UNE RÉPARATION.**



**NE BRANCHEZ PAS LE LUMINAIRE SUR UN GRADATEUR !  
N'OUVREZ JAMAIS CE LUMINAIRE PENDANT SON UTILISATION !  
DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DU LUMINAIRE !  
NE TOUCHEZ JAMAIS LE LUMINAIRE PENDANT SON FONCTIONNEMENT, CAR IL PEUT ÊTRE CHAUD !**



**GARDEZ LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES À L'ÉCART DU LUMINAIRE !  
UTILISEZ-LE UNIQUEMENT DANS DES ENDROITS INTÉRIEURS/SECS !  
N'EXPOSEZ PAS LE LUMINAIRE À LA PLUIE ET À L'HUMIDITÉ !**

**NE PAS** secouer l'appareil ; évitez toute force brute lors de l'installation et/ou de l'utilisation de l'appareil.

**NE PAS** faire fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation est effiloché, serti, endommagé et/ou si l'un des connecteurs du cordon d'alimentation est endommagé et ne l'insérez pas correctement et facilement dans le luminaire.

**NE JAMAIS** forcer le connecteur du cordon d'alimentation dans l'appareil. Si le cordon d'alimentation ou l'un de ses connecteurs est endommagé, remplacez-le immédiatement par un nouveau cordon d'une puissance nominale similaire.

Lors de l'installation du luminaire dans un environnement suspendu, utilisez toujours du matériel de montage d'au moins M10 x 25 mm et installez toujours le luminaire avec un câble de sécurité de calibre approprié.

Débranchez toujours le luminaire de la source d'alimentation principale avant d'effectuer tout type de procédure d'entretien et/ou de nettoyage.

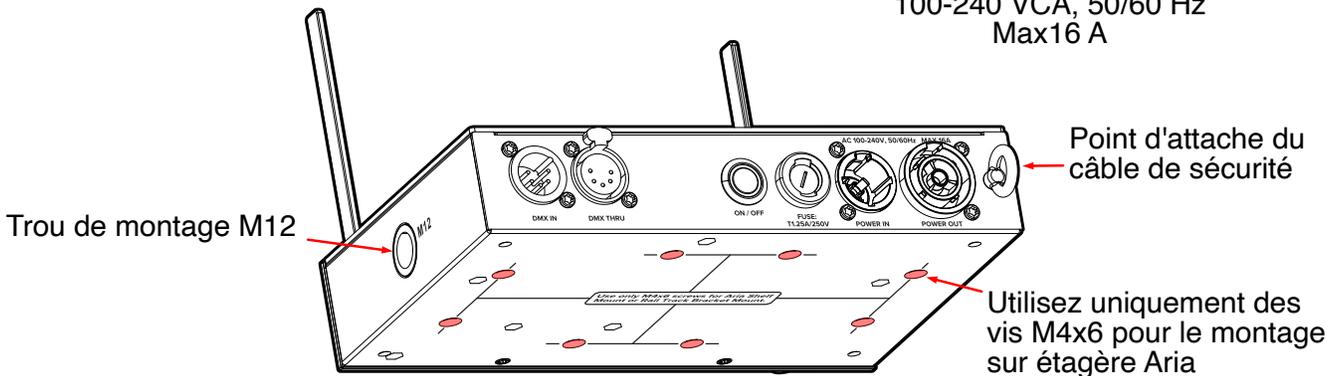
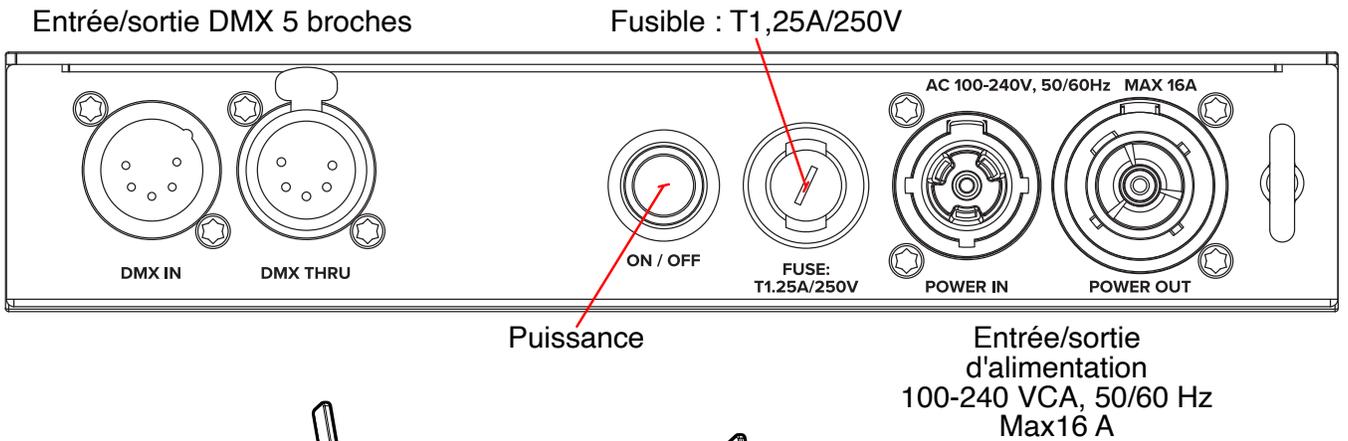
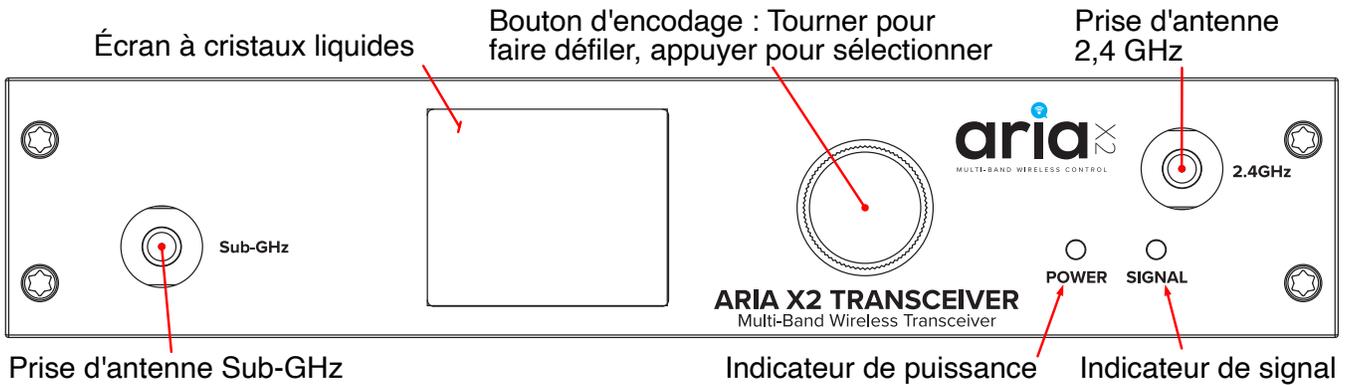
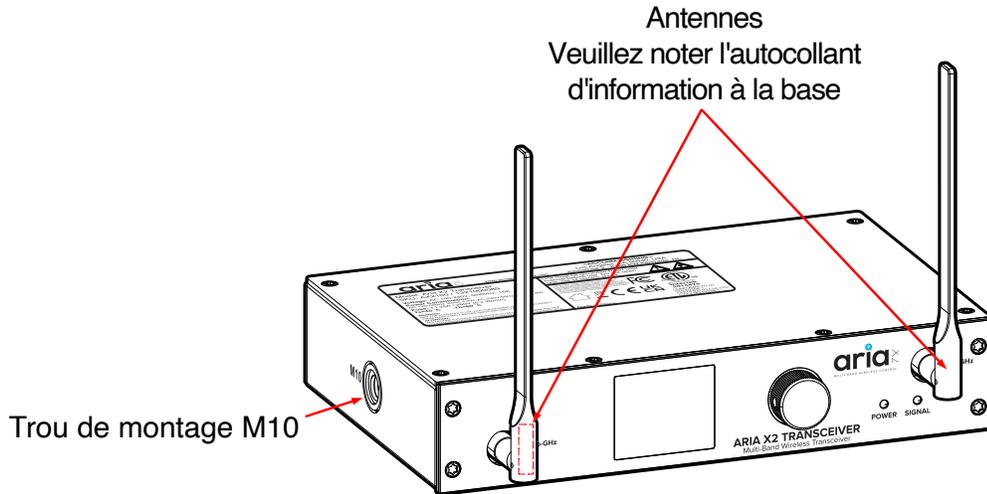
Manipulez le cordon d'alimentation uniquement par l'extrémité de la fiche ; ne débranchez jamais la fiche en tirant sur la partie métallique du cordon.

Pendant le fonctionnement initial de ce luminaire, une légère fumée ou une odeur peut se dégager de l'intérieur du luminaire. Il s'agit d'un processus normal et il est causé par l'excès de peinture à l'intérieur du boîtier qui brûle sous l'effet de la chaleur associée à la lampe et qui diminuera progressivement au fil du temps.

Des pauses de fonctionnement régulières garantiront le bon fonctionnement du luminaire pendant de nombreuses années.

Utilisez **UNIQUEMENT** l'emballage et les matériaux d'origine pour transporter l'appareil en vue de son entretien.

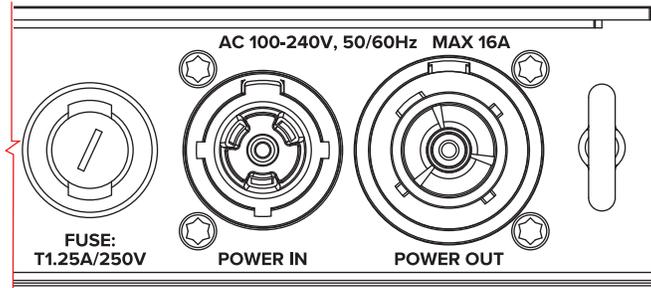
# APERÇU



# CONNEXIONS ARRIÈRE

## CONNEXIONS AC

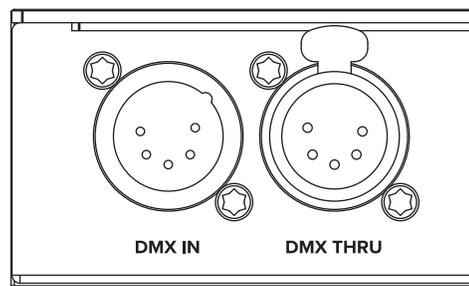
L'émetteur-récepteur Aria X2 est conçu pour une tension nominale de 100-240 V 50/60 Hz et accepte une alimentation secteur CA dans cette plage. Ne le connectez pas à une alimentation en dehors de cette plage. Notez que l'appareil utilise un fusible T1,25 A/250 V. Les dommages résultant d'une connexion incorrecte ne sont pas couverts par la garantie. Un câble avec une prise NEMA 15-5P est fourni pour une utilisation avec le NET 8 aux États-Unis et au Canada. Ce câble approuvé doit être utilisé en Amérique du Nord.



## CONNEXIONS DMX :

Les connexions d'entrée/sortie DMX sont des connecteurs XLR mâle/femelle à 5 broches. Le brochage de la prise est le suivant : broche 1 pour blindage, broche 2 pour froid (-) et broche 3 pour chaud (+). Les broches 4 et 5 ne sont pas utilisées. Connectez soigneusement les câbles DMX aux ports respectifs. Pour éviter d'endommager les ports DMX, fournissez un serre-câble et un support. Évitez de connecter les Snakes FOH directement aux ports.

Pin	Connexions
1	Com
2	Données -
3	Données +
4	Non connecté
5	Not connected



# CONFIGURATION DMX

## DMX-512:

Le multiplexage numérique, ou DMX, est un protocole universel utilisé par la plupart des fabricants d'éclairage et de contrôleurs pour la communication entre les appareils intelligents et les contrôleurs. Un contrôleur DMX envoie des instructions de données DMX du contrôleur à l'appareil. Les données DMX sont transmises sous forme de données série, voyageant d'un appareil à l'autre via les bornes XLR DATA 'IN' et DATA 'OUT' que l'on trouve sur tous les appareils DMX. La plupart des contrôleurs n'ont qu'un terminal DATA 'OUT'.

## LIAISON DMX :

En tant que langage, le DMX permet de connecter et de faire fonctionner toutes les marques et tous les modèles de différents fabricants à partir d'un seul contrôleur, à condition que tous les appareils et le contrôleur soient compatibles DMX. Pour garantir une transmission correcte des données DMX lors de l'utilisation de plusieurs appareils DMX, utilisez le chemin de câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les appareils sont connectés dans une ligne DMX n'affecte pas l'adressage DMX. Par exemple, un appareil auquel est attribuée une adresse DMX de 1 peut être placé n'importe où dans une ligne DMX : au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Par conséquent, le premier appareil contrôlé par le contrôleur peut être le dernier appareil de la chaîne. Lorsqu'un appareil se voit attribuer une adresse DMX de 1, le contrôleur DMX sait qu'il doit envoyer les données attribuées à l'adresse 1 à cette unité, quelle que soit sa position dans la chaîne DMX.

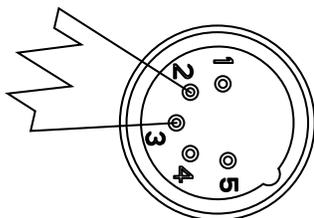
## EXIGENCES EN CÂBLE DE DONNÉES (CÂBLE DMX) :

L'émetteur-récepteur Aria X2 peut être contrôlé via le protocole DMX-512. L'adresse DMX est réglée électroniquement à l'aide des commandes situées sur le panneau avant de l'appareil. L'appareil et le contrôleur DMX nécessitent tous deux un câble de données DMX-512 110 Ohm approuvé pour l'entrée et la sortie des données. Les câbles DMX Accu-Cable sont recommandés. Si vous fabriquez vos propres câbles, assurez-vous d'utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm (que vous pouvez acheter dans la plupart des magasins professionnels de sonorisation et d'éclairage). Les câbles doivent être fabriqués avec un connecteur XLR mâle et femelle à chaque extrémité du câble. De plus, gardez à l'esprit que le câble DMX doit être connecté en guirlande et ne peut pas être divisé.



## TERMINAISON DE LIGNE :

Lors de l'utilisation de câbles plus longs, il peut être nécessaire d'utiliser un terminateur sur la dernière unité pour éviter tout comportement erratique. Un terminateur est une résistance de 110-120 ohms 1/4 watt, qui se connecte entre les broches 2 et 3 d'un connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Insérez cet appareil dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre chaîne en guirlande pour terminer la ligne. L'utilisation d'un terminateur de câble (référence ADJ Z-DMX/T) diminuera les risques de comportement erratique.



Un terminateur DMX512 réduit les erreurs de signal, évitant la plupart des interférences de réflexion du signal. Connectez la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) du dernier appareil en série avec une résistance de 120 Ohm, 1/4 W pour terminer le DMX512.

# CONFIGURATION DMX

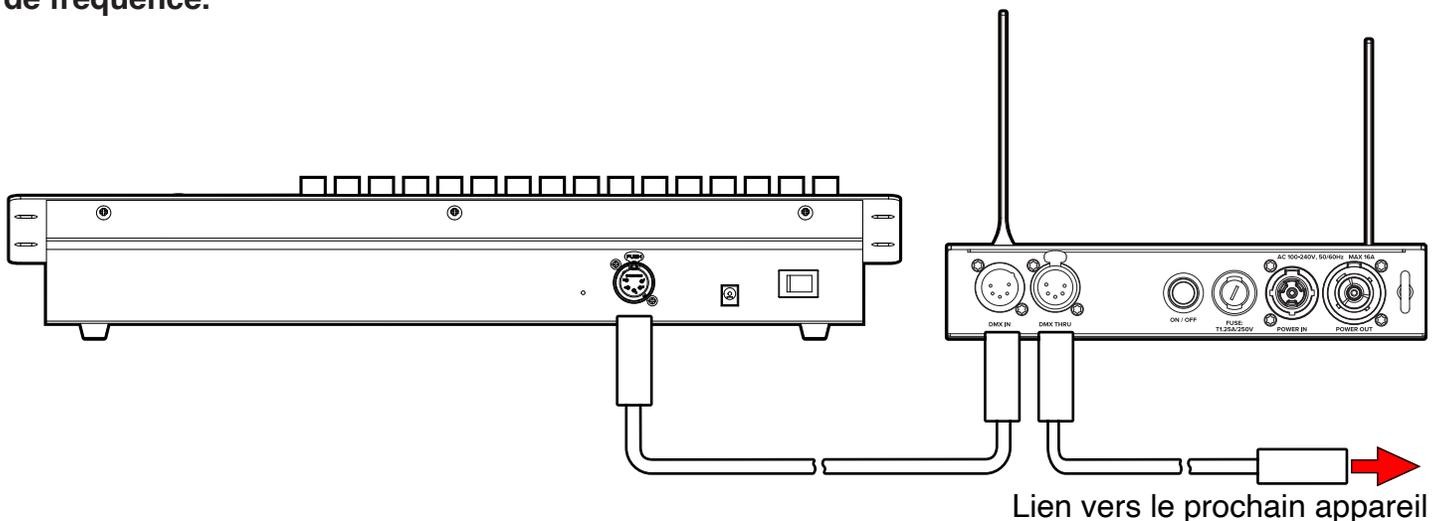
## INSTRUCTION D'UTILISATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2

Mode émetteur : lors de la transmission, l'indicateur de signal devient orange. Vous pouvez régler soit 2,4 G, soit Sub-GHz, pour choisir un canal différent.

Mode récepteur : lorsque vous réglez l'appareil en mode récepteur avec la même fréquence (2,4 G ou Sub-GHz) et le même canal que l'appareil émetteur, l'indicateur LED devient vert. Vous pouvez alors contrôler l'éclairage.

## ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2 EN TANT QU'ÉMETTEUR

Lorsque vous connectez l'émetteur-récepteur Aria X2 à un contrôleur DMX, l'indicateur de signal DMX devient vert. L'indicateur de l'émetteur Aria X2 devient orange, ce qui indique qu'il est en état de transmission. **Veillez noter que l'unité de transmission se connectera automatiquement aux autres unités d'émetteur-récepteur Aria X2 à proximité qui ont été réglées sur le même paramètre de fréquence.**



## ATTRIBUTION D'ÉTIQUETTES AUX APPAREILS

Vous pouvez attribuer une étiquette personnalisée aux appareils afin de les distinguer les uns des autres. Pour ce faire, utilisez le bouton de l'encodeur pour accéder au menu Étiquette dans le menu principal, puis sélectionnez **Renommer** ou **Modifier** et saisissez l'étiquette souhaitée pour l'appareil.

- **Renommer** permet à l'utilisateur de créer une nouvelle étiquette à partir de zéro, en commençant par une étiquette complètement vierge.
- **Modifier** permet à l'utilisateur de commencer avec l'étiquette actuellement utilisée (qui, par défaut, sera « Aria X2 T ») et d'apporter des modifications à cette étiquette.

# DIRECTIVES D'INSTALLATION



**DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !**



## **CONNEXIONS ÉLECTRIQUES**

Un électricien qualifié doit être utilisé pour tous les raccordements et/ou installations électriques.



**FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS RELIEZ D'AUTRES APPAREILS MODÈLES AU COURANT, CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DE CES AUTRES APPAREILS MODÈLES PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'ÉCRAN DE SÉRIE POUR CONNAÎTRE L'AMPÉRAGE MAXIMUM.**



**L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2 EST CONÇU POUR ÊTRE MONTÉ SUR UNE STRUCTURE ; CEPENDANT, IL PEUT ÊTRE UTILISÉ DE MANIÈRE AUTONOME, OÙ L'APPAREIL DOIT ÊTRE POSÉ SUR UNE SURFACE PLATE ET FERME.**

L'appareil **DOIT** être installé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction commerciaux locaux, nationaux et internationaux.

## **RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**

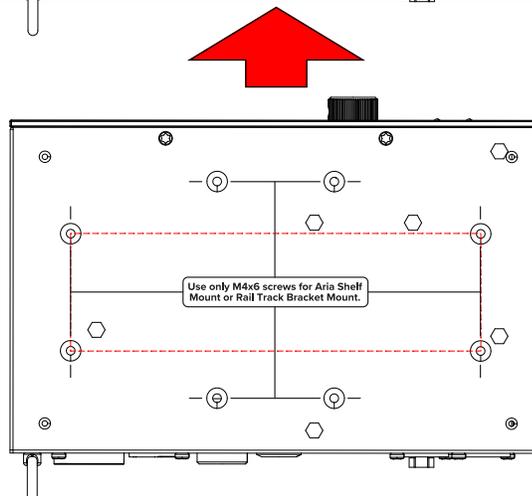
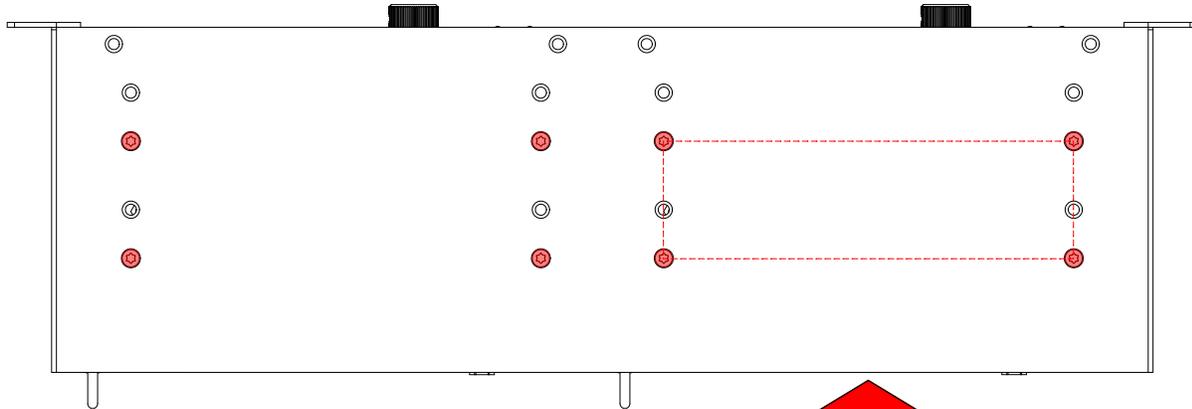
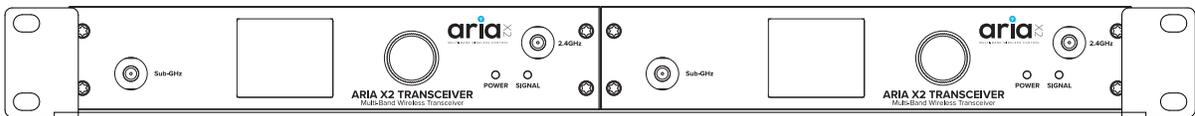
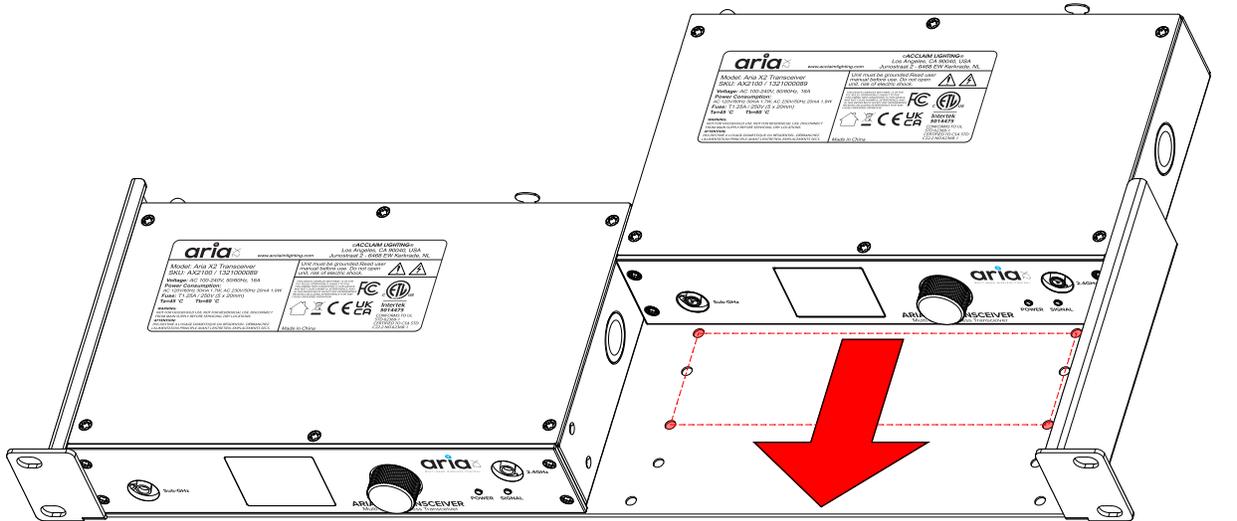


**SOYEZ PRUDENT LORS DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'AMPÉRAGE MAXIMUM SUR LA SÉRIE.**

# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## INSTALLATION DU MONTAGE EN RACK

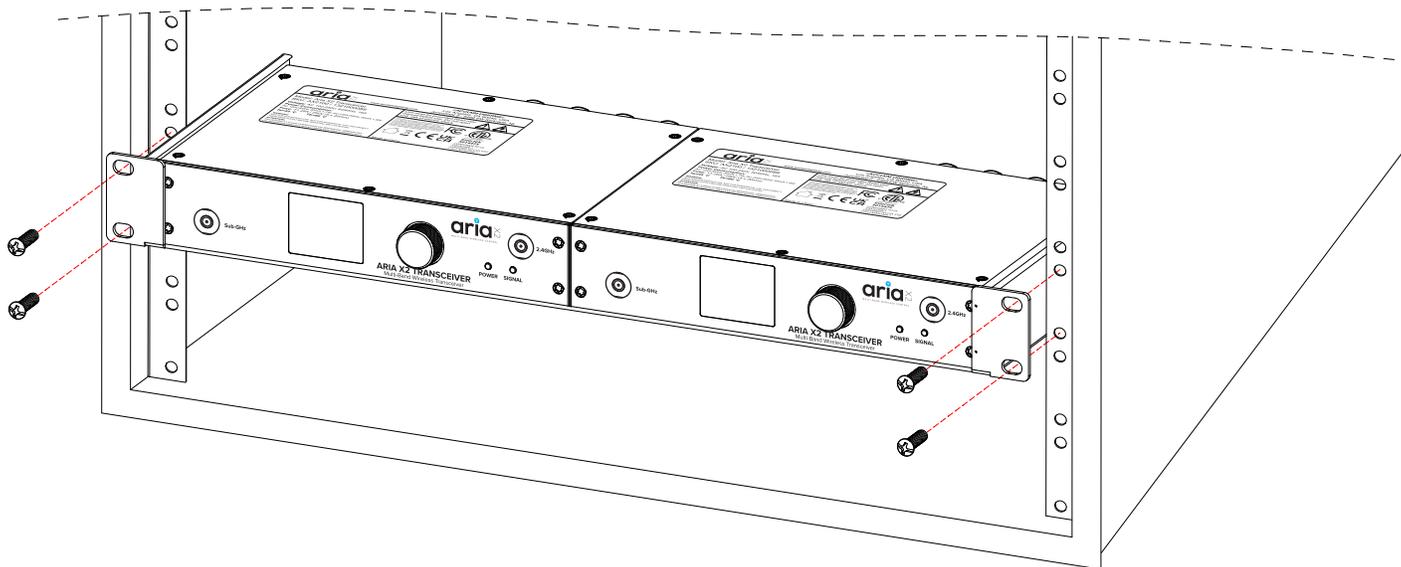
1. Faites glisser les unités d'émetteur-récepteur Aria X2 à l'arrière de l'étagère du rack.
2. Alignez les trous de montage situés au bas de chaque émetteur-récepteur Aria X2 avec les trous correspondants sur l'étagère du rack et fixez chaque unité à l'étagère du rack avec (4x) vis M4x6.



# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## ÉTAGÈRE ARIA RACK (VENDU SÉPARÉMENT) :

3. Alignez les trous de montage des oreilles d'étagère pour rack Aria avec les trous verticaux correspondants sur le rack, en veillant à positionner l'appareil à la hauteur souhaitée.
4. Insérez (4x) vis dans les trous de montage des oreilles d'étagère pour rack 19" et serrez-les fermement.
5. Assurez-vous que les appareils sont solidement montés sur l'étagère pour rack 19" et qu'elle est solidement fixée au rack avant de connecter les câbles.



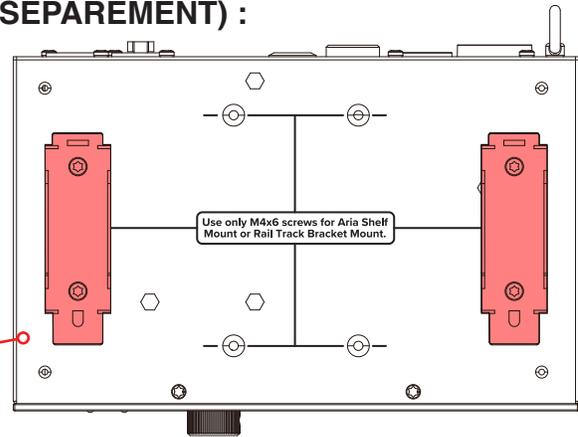
# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## ADAPTATEURS POUR RAIL DIN 35 MM (VENDUS SÉPARÉMENT) :

1. Fixez 2 adaptateurs de rail DIN 35 mm au bas de l'émetteur-récepteur Aria X2 à l'aide de (2) vis M4x6.

Adaptateur pour rail DIN 35 mm

Du bas

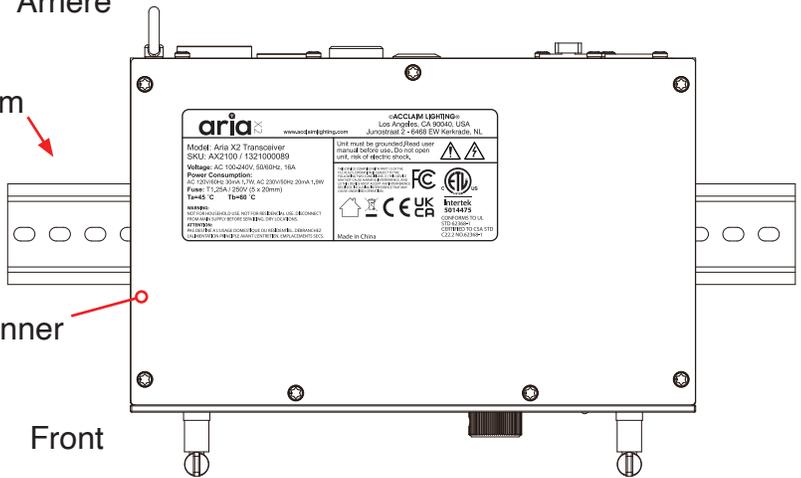


Arrière

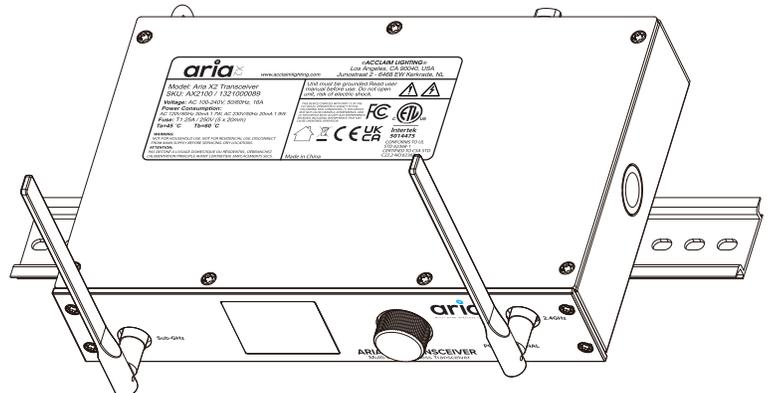
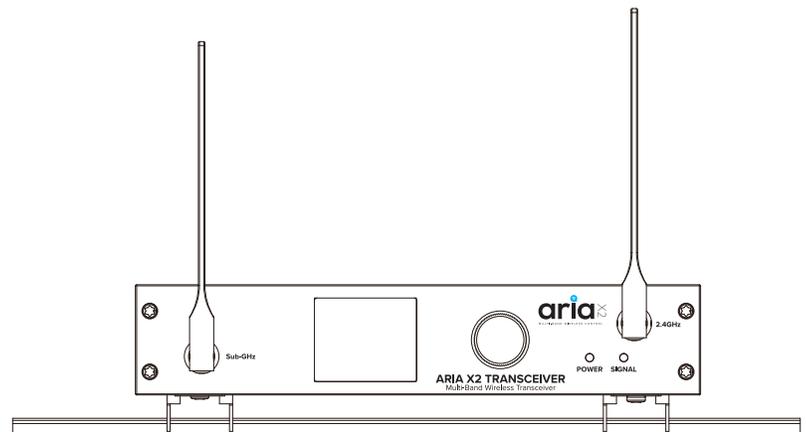
Rail DIN 35 mm

2. Montez l'émetteur-récepteur Aria X2 en alignant les adaptateurs de rail DIN 35 mm avec les fentes du rail DIN 35 mm. Faites glisser l'émetteur-récepteur Aria X2 sur le rail jusqu'à ce qu'il s'enclenche ou se verrouille en place.

Couronner



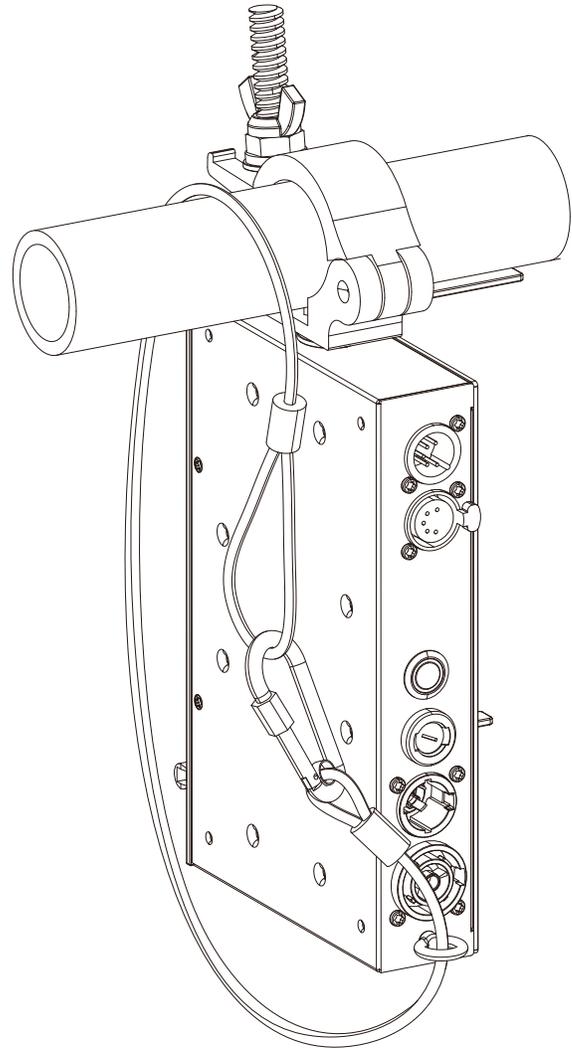
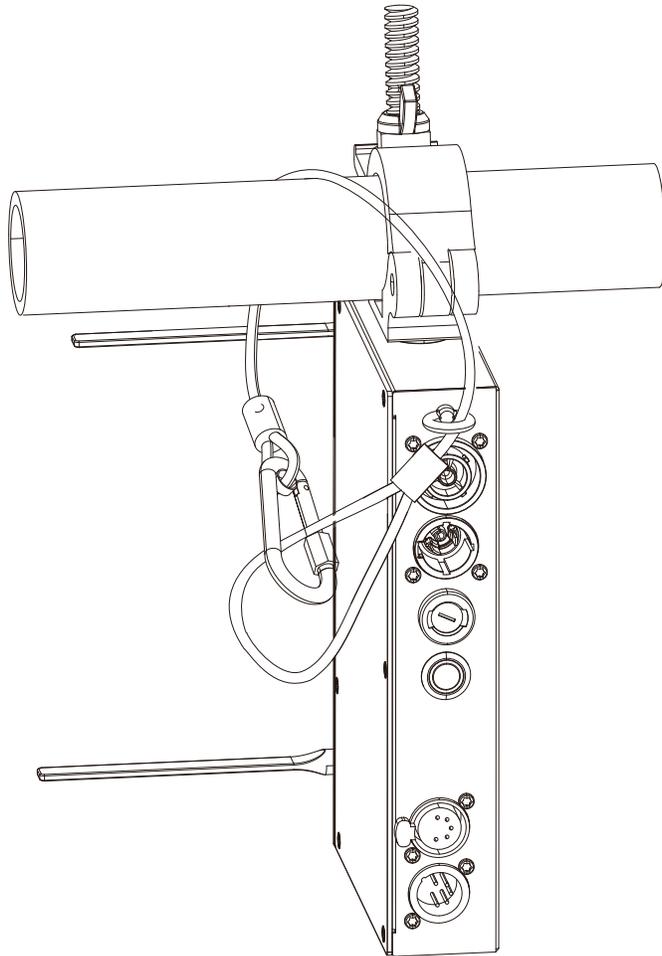
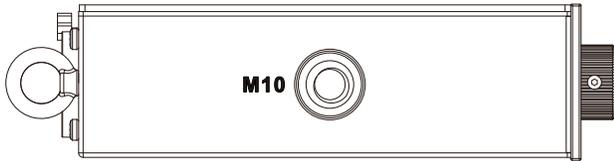
Front



# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## INSTALLATION DE MONTAGE SUR FERME

Insérez un boulon en acier 18,8 M10x20 mm ou M12x25 mm (non inclus) dans le trou de montage correspondant de la pince (non incluse), puis vissez-le dans le trou correspondant de 10 M (illustré ci-dessous à gauche) ou dans le trou de 12 M (illustré ci-dessous à droite). Le boulon doit être vissé au moins à 18 mm (0,7 po) dans la base du luminaire.



**LA CHUTE DES APPAREILS PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS SÉRIEUX ! POUR CETTE RAISON, LES APPAREILS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS ET INSPECTÉS UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ. N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL SI VOUS N'AVEZ PAS LES QUALIFICATIONS POUR LE FAIRE OU SI VOUS AVEZ DES DOUTES SUR LA SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DE LA CONFIGURATION OU DE L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION !**



**FIXEZ TOUJOURS UN CÂBLE DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS INSTALLEZ CE LUMINAIRE DANS UN ENVIRONNEMENT SUSPENDU AFIN DE GARANTIR QUE LE LUMINAIRE NE TOMBE PAS EN CAS DE DÉFAILLANCE DE LA PINCE.**

# DIRECTIVES DE CONFIGURATION

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'application Bluetooth Aria permet de se connecter sans fil à tout appareil équipé de la technologie DMX sans fil Aria et dont le Bluetooth est activé.

**Avant d'installer l'appareil à distance, vérifiez que l'alimentation principale est bien allumée et que la fonction Bluetooth est activée dans le menu système.** Le Bluetooth peut être désactivé par défaut sur certains appareils. Si cette fonction est désactivée, l'appareil ne peut pas être configuré à distance via l'application Aria et doit être configuré directement depuis l'écran de contrôle.

Par ailleurs, il est conseillé de régler le paramètre « No DMX » de l'appareil sur « Hold Last ». Cela permettra à l'appareil de continuer à fonctionner avec les paramètres actuels, même si l'appareil de l'application Aria se trouve hors de portée, si l'application est fermée ou si le signal est interrompu, minimisant ainsi les perturbations de fonctionnement.

## APPAREILS HÉRITÉS

Veillez noter que les appareils connectés plus anciens, tels que ceux utilisant Wifly, E-Fly ou Magfly, ne sont pas compatibles avec cette application. Pour ces appareils, l'utilisation d'un pont est recommandée, car celui-ci peut communiquer avec ces appareils via son protocole SM220.

L'application Aria X2 BLE est actuellement disponible sur l'App Store d'Apple.

## IDENTIFICATION DES APPAREILS

Les appareils compatibles Aria peuvent être identifiés et connectés via l'onglet « Appareils » de l'application. Cet onglet affiche un champ de vingt-quatre boutons pouvant être assignés aux appareils compatibles Aria à portée. Les boutons seront automatiquement assignés aux appareils dans l'ordre de leur détection. Si plus de vingt-quatre appareils sont à portée, il peut être nécessaire d'utiliser la fonction de filtrage pour rechercher l'appareil souhaité. L'emplacement des boutons peut être modifié en sélectionnant la clé de configuration. L'utilisateur peut ensuite glisser-déposer les boutons à l'emplacement souhaité et cliquer sur « Enregistrer » pour enregistrer les modifications. Une fois un appareil reconnu par l'application, il peut également être assigné à un bouton spécifique. À partir de ce moment, l'appareil assigné sera toujours assigné à cet emplacement.

**REMARQUE IMPORTANTE :** À partir de la version 0.65, un mot de passe système partagé est requis pour se connecter à un appareil.

Contrairement au DMX sans fil, le Bluetooth est un protocole de connexion prioritaire. Pour vous connecter à un appareil ou à un projecteur, appuyez sur le bouton correspondant dans l'onglet Projecteurs. Si la connexion est établie, un cadre vert apparaît autour du bouton, indiquant que l'application a pu récupérer les valeurs actuelles des chaînes du projecteur. L'application doit être connectée à un projecteur pour utiliser ses commandes de chaînes ou afficher et modifier ses paramètres. Veillez noter que tous les appareils Aria ne disposent pas de commandes de chaînes.

De plus, chaque luminaire ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois avec l'application. Une fois qu'un luminaire est connecté à l'application installée sur un appareil, la connexion des autres appareils est bloquée. Par conséquent, lors de la première configuration d'un nouveau luminaire, il est recommandé de n'avoir qu'un seul utilisateur avec l'application ouverte à portée, afin de garantir l'appairage du luminaire avec l'appareil de l'utilisateur concerné.

# DIRECTIVES DE CONFIGURATION

## APPAREILS DÉTECTÉS

La deuxième section du tableau affiche tous les appareils Aria détectés à portée. Une coche indique que l'appareil est actuellement associé à un bouton. Si plus de 24 appareils sont à portée, l'utilisateur peut supprimer ou ajouter des appareils à la liste des boutons en appuyant sur une ligne pour cocher ou décocher un appareil. Si tous les boutons sont occupés, il sera nécessaire de décocher un appareil avant d'en ajouter un autre.

**Filtre** : L'utilisateur peut filtrer les appareils Aria auxquels attribuer des boutons en appuyant sur « Filtrer » en haut de la vue. Une fenêtre contextuelle s'ouvre, permettant de filtrer les appareils par nom d'utilisateur, nom de modèle ou fabricant. **Veillez noter que ces recherches sont sensibles à la casse.**

*Remarque* : Si un appareil affiche un astérisque (\*), cela signifie qu'aucun profil d'appareil n'est actuellement disponible et que, par conséquent, la prise en charge de cet appareil sera limitée. L'utilisateur pourra toujours se connecter et régler les chaînes si l'appareil prend en charge cette fonctionnalité, mais il ne pourra pas consulter le nombre de chaînes ni leurs noms.

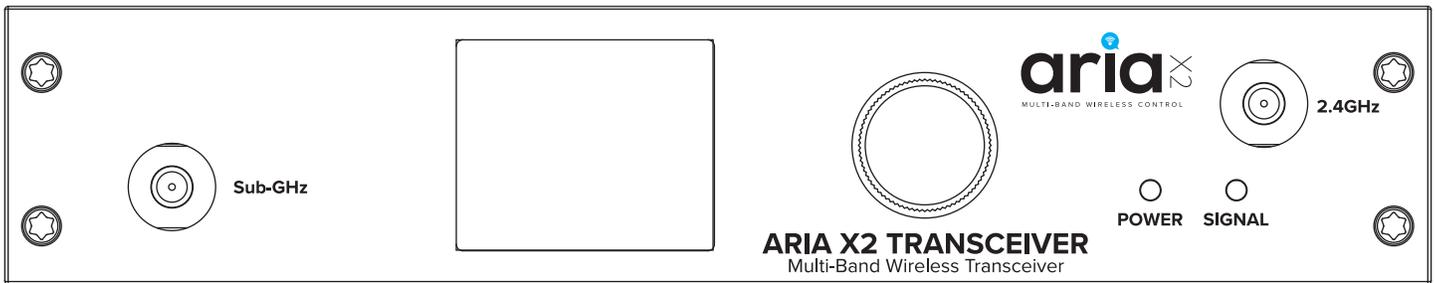
## SÉCURITÉ

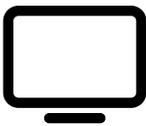
Pour garantir la sécurité de chaque appareil, un mot de passe doit être enregistré. Lors de la première installation d'un appareil, son mot de passe est automatiquement défini sur le mot de passe système de l'application lors de la première connexion. Une fois le mot de passe saisi, l'utilisateur doit quitter la page principale contenant les boutons de l'appareil, puis désélectionner et sélectionner l'appareil pour le verrouiller. À partir de ce moment, seuls les appareils de contrôle utilisant le bon mot de passe pourront se connecter à cet appareil. ***Cette sécurité est désormais requise par la loi dans la plupart des juridictions.***

L'application détectera tout appareil compatible Aria à portée, même si elle ne connaît pas le mot de passe de cet appareil et ne peut donc pas y accéder. Si cet appareil est sélectionné dans l'application, un cadre vert apparaîtra momentanément autour de son bouton, puis disparaîtra. Cela indique que l'appareil est visible mais inaccessible.

# MENU SYSTÈME

L'émetteur-récepteur Aria X2 dispose d'un écran LCD avec un bouton d'encodeur, qui peut être utilisé pour régler facilement les paramètres de l'appareil, tourner pour faire défiler, appuyer pour sélectionner.



MENU	OPTIONS / VALEURS (Paramètres par défaut en GRAS)		
<b>Aria Settings</b> 	Frequency	<b>2.4GHz.</b>	<b>2.4 GHz</b>
		Sub GHz US	
		Sub GHz EU	
	2.4 GHz. CH	00~15	<b>1</b>
	Sub GHz CH	00~09	<b>1</b>
Mesh	ON/OFF	<b>OFF</b>	
Bluetooth	ON/OFF	<b>ON</b>	
<b>Display</b> 	Timeout	<b>OFF</b> - 10 minutes	<b>OFF</b>
	Passcode	Enable/ <b>Disable</b>	<b>Disable</b>
	Edit Passcode	Passcode	<b>xxx</b>
	Screen Rotation	YES / NO / <b>Auto</b>	<b>Auto</b>
<b>Label</b> 	Rename	AaBbCcDd...()-+0123456789	<b>Aria X2 T</b>
	Modify		
<b>Service</b> 	Passcode	Factory Restore	<b>YES / NO</b>
<b>Information</b> 	Software Version	x.xx	
	RDM UID	xxxxxx	
	Label	xxxxxx	
<b>Esc</b> 			

# DIRECTIVES SUR LA FRÉQUENCE ET LA LOCALISATION SANS FIL

## Fréquences 2 GHz par rapport aux fréquences inférieures à 1 Gigabit (GHz) :

Les fréquences sub-GHz offrent une fiabilité et une portée supérieures à celles des fréquences plus élevées, ce qui les rend parfaites pour une communication cohérente sur de grandes distances ou dans des conditions difficiles. Les appareils fonctionnant dans la gamme sub-GHz, qui fait référence aux fréquences inférieures à 1 GHz, peuvent transmettre des signaux sur des distances importantes et peuvent pénétrer plus efficacement les barrières physiques telles que les murs et les bâtiments. De plus, ces fréquences subissent moins d'interférences que celles de la bande 2,4 GHz fortement encombrée, qui est couramment utilisée par les appareils sans fil.

Aux États-Unis, la bande 900 MHz est une gamme de fréquences polyvalente qui est utilisée par divers services, la FCC supervisant son attribution et sa réglementation.

Dans l'Union européenne, la fréquence 868 MHz est désignée par l'ETSI comme la fréquence Sub-Gig.

En résumé, si une application exige des débits de données élevés et une bande passante plus importante dans les zones urbaines ou densément peuplées où la gestion des interférences est possible, la fréquence 2,4 GHz est un choix approprié. En revanche, pour les applications nécessitant une communication longue portée et une meilleure pénétration des obstacles, notamment dans les environnements ruraux ou industriels avec moins de contraintes réglementaires, une fréquence sub-GHz (< 1 GHz) est une meilleure option.

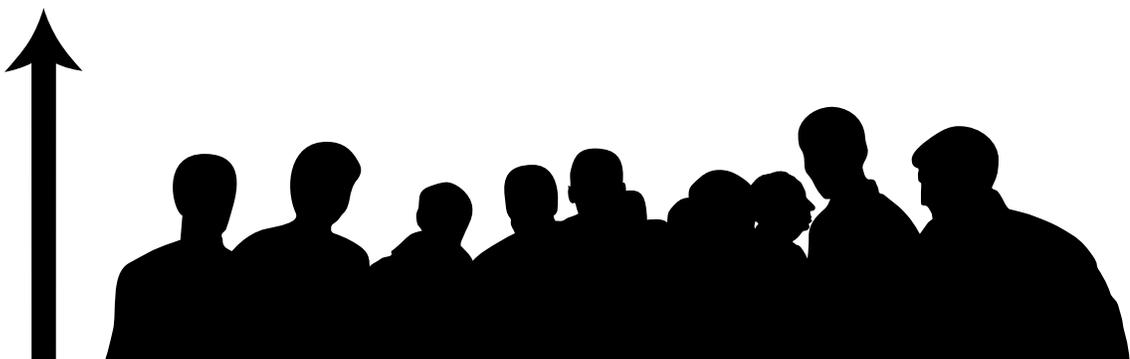
## Recommandations d'installation :

Avec les nombreux facteurs qui affectent et/ou interrompent un signal sans fil tels que les murs, le verre, le métal, les objets et les personnes, il est fortement recommandé de :

- Installez les appareils à au moins 3 m (9,8 pi) au-dessus du public et/ou du niveau du sol, si possible.
- Réglez l'antenne sans fil en position verticale
- Positionnez les appareils en ligne de mire directe de l'appareil E-FLY de contrôle

Une planification et des tests minutieux de l'emplacement d'installation sélectionné sont essentiels pour garantir un fonctionnement sans fil optimal et fiable.

**9,8 pieds (3 m) au-dessus du sol**



# MISE À JOUR DU FIRMWARE

1. Tout d'abord, allumez l'appareil et assurez-vous que le Bluetooth est activé.
2. Ouvrez ensuite l'application Aria X2 sur votre téléphone et appuyez sur le bouton « Actualiser ». L'application recherchera les appareils et affichera la version actuelle du logiciel de l'appareil et du module Aria.
3. Pour mettre à jour l'appareil, appuyez sur « Mettre à jour », sélectionnez « Aria X2 », cliquez sur « Mettre à jour les radios », puis sur « Mettre à jour l'appareil ».
4. Cliquez sur l'icône de téléchargement, sélectionnez le fichier de mise à jour de l'appareil sur votre téléphone, puis cliquez sur « Mettre à jour 1 radio ». L'appareil commencera la mise à jour et, une fois celle-ci terminée, la version du logiciel et la date de mise à jour s'afficheront.
5. Pour mettre à jour le module Aria, suivez les mêmes étapes, mais sélectionnez « Mettre à jour Aria ».

# MAINTENANCE

## DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !

### REPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez et retirez le cordon d'alimentation de l'appareil. Une fois le cordon retiré, localisez le porte-fusible à côté de la prise de courant. Insérez un tournevis à tête plate dans la fente et tournez doucement le couvercle du porte-fusible. Retirez le fusible défectueux et remplacez-le par un nouveau. Vérifiez à nouveau la valeur du fusible sur l'écran sérigraphique (T1,25 A/250 V).

### NETTOYAGE

Il est recommandé de procéder à un nettoyage fréquent pour garantir un bon fonctionnement, un rendement lumineux optimisé et une durée de vie prolongée. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel fonctionne le luminaire : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une plus grande accumulation de saleté sur l'optique du luminaire. Nettoyez régulièrement la surface externe de la lentille avec un chiffon doux pour éviter l'accumulation de saleté/débris.

N'utilisez JAMAIS d'alcool, de solvants ou de nettoyeurs à base d'ammoniaque.

### MAINTENANCE

Des inspections régulières sont recommandées pour garantir un bon fonctionnement et une durée de vie prolongée.

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil. Veuillez confier tous les autres problèmes de service à un technicien de service ADJ agréé. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez commander des pièces d'origine auprès de votre revendeur ADJ local.

Veillez vous référer aux points suivants lors des inspections de routine :

- Un contrôle électrique détaillé effectué par un électricien agréé tous les trois mois permet de s'assurer que les contacts du circuit sont en bon état afin d'éviter toute surchauffe.
- Assurez-vous que toutes les vis et fixations sont bien serrées à tout moment. Des vis desserrées peuvent tomber pendant le fonctionnement normal, entraînant des dommages ou des blessures car des pièces plus grandes pourraient tomber.
- Vérifiez l'absence de déformations sur le boîtier, le matériel de montage et les points de montage (plafond, suspension, fermes).
- Les câbles d'alimentation électrique ne doivent présenter aucun dommage, fatigue du matériau ou sédiments.
- **NE JAMAIS** retirer la broche de terre du câble d'alimentation.

# SPÉCIFICATIONS

## Caractéristiques :

Univers DMX unique

Sub-GHz., 2,4 GHz et Bluetooth

Configuration via l'application (bientôt disponible) ou le panneau avant

Sans fil vers DMX ou DMX vers sans fil

## Protocoles pris en charge :

DMX

RDM (prévu pour une future version du logiciel)

Protocole propriétaire 802.15.4

Protocole Aria X2 Mesh

Bluetooth 4.2 (BLE)

Protocole série Aria X2

Il s'agit de notre protocole série propriétaire pour communiquer avec une variété d'appareils.

## Caractéristiques RF :

Plage de fréquences

Bluetooth : 2 402-2 480 MHz

Zigbee : 2 405-2 480 MHz

Sub-GHz : 906-924 MHz

Module radio : Aria X2

Atténuation des interférences

CSMA

Saut de fréquence adaptatif (sur la feuille de route)

Mises à jour OTA

## Connecteurs :

Antenne : 5G JT SMA

DMX : entrée et sortie XLR à 5 broches

CC : connecteur cylindrique 2,5 mm/5,5 mm

Entrée et sortie d'alimentation verrouillables pour l'extérieur

## Puissance :

CA 100-240 V 50/60 Hz

Consommation électrique :

CA 120 V 60 Hz 30 mA 1,7 W

CA 230 V 50 Hz 20 mA 1,9 W

Fusible d'alimentation : T1,25 A/250 V. (5 x 20 mm)

## Physique :

Boîtier en aluminium/métal IP20

Écran numérique et bouton rotatif sur le panneau avant

Filetages M10 et M12

Œillet de sécurité

Température ambiante de fonctionnement max. : 45 °C (113 °F)

Humidité de fonctionnement max. : < 75 %

Température de stockage : 25 °C (77 °F)

Accessoires de montage mural et en rack

## Dimensions et poids :

Longueur : 164 mm

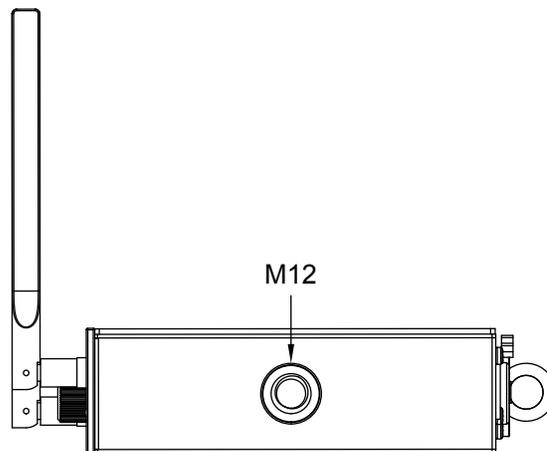
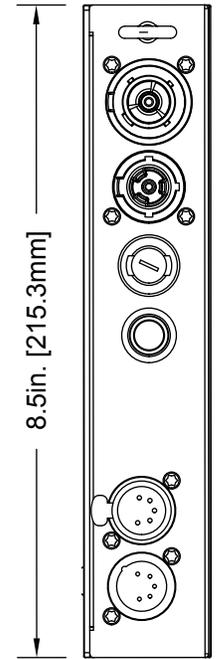
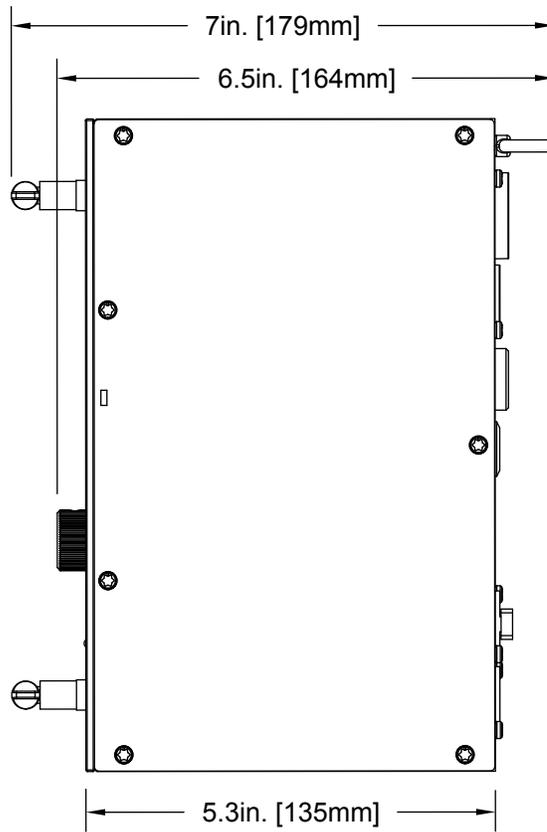
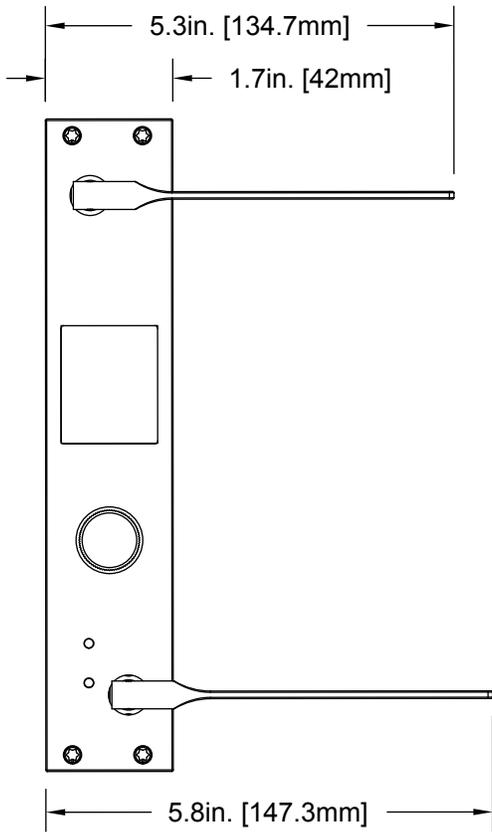
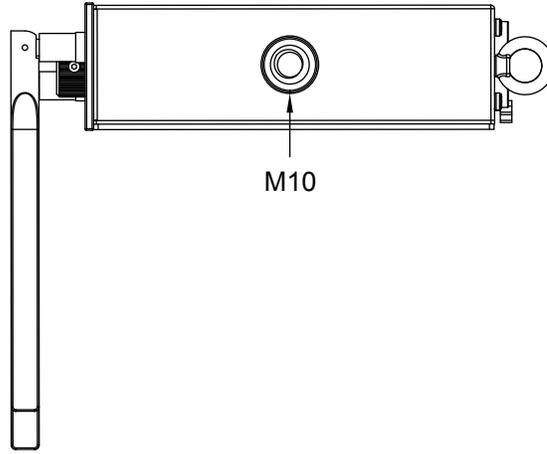
Largeur : 215,30 mm

Hauteur : 42 mm

1,23 kg

# DESSINS DE DIMENSIONS

Les dessins ne sont pas à l'échelle



# ACCESSOIRES OPTIONNELS

CODE DE COMMANDE		ITEM
US	EU	
AX2100	1321000089	ARIA X2 ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR
AX2113	1321000090	ARIA X2 PONT
TOU027	N/A	Lien touristique 5P10
		Longueurs de câble supplémentaires disponibles

## INFORMATIONS SUR L'ANTENNE

Le présent émetteur radio [31378-AX2100] a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal. Les types d'antennes non inclus dans cette liste et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué pour tout type figurant sur la liste, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Modèle : Antenne 5G JT

Numéro de série : SD0174JT0005

Impédance d'entrée de l'antenne : 50  $\Omega$

Gain maximal :

- 906-924 MHz : 2,44 dBi
- 2402-2480 MHz : -0,7 dBi

Type d'antenne : SMA

## DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil des utilisateurs.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Les économies d'énergie sont importantes (EuP 2009/125/EC)

Les économies d'énergie sont essentielles pour protéger l'environnement. Veuillez éteindre tous les appareils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Pour éviter toute consommation d'énergie en mode veille, débranchez tous les appareils électriques de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Merci !



